

**Luke 6:38** Give, and it shall be given unto you; good measure, pressed down, and shaken together, and running over, shall men give into your bosom. For with the same measure that ye mete withal it shall be measured to you again.

δίδοτε, καὶ δοθήσεται ὑμῖν· μέτρον καλὸν πιεσμένον σεσαλευμένον ὑπερεκχυννόμενον δώσουσιν εἰς τὸν κόλπον ὑμῶν· ᾧ γὰρ μέτρῳ μετρεῖτε ἀντιμετρηθήσεται ὑμῖν.

KJV	Grk Text	Grk #	Heb #	Meaning (Gesenius)
Give	δίδοτε	1325	5414	<p>נתן (na-tan) - To give, to cause to receive. To have compassion for anyone.</p> <p>To give is to teach.</p> <p>To set, to put, to place. To make a covenant. To apply the heart to anything, to devote oneself to anything, to turn the heart to anything. To put anything into one's heart.</p>
and	καὶ	2532		
it shall be given	δοθήσεται	1325	5414	<p>נתן (na-tan) - To give, to cause to receive. To have compassion for anyone.</p> <p>To give is to teach.</p> <p>To set, to put, to place. To make a covenant. To apply the heart to anything, to devote oneself to anything, to turn the heart to anything. To put anything into one's heart.</p>
unto you	ὑμῖν	5213		

**NOTE:** Biblically, it is impossible to give while expecting something in return. If you give expecting something in return, you are making a loan. So, this verse only applies to those who give expecting nothing in return.

KJV	Grk Text	Grk #	Heb #	Meaning (Gesenius)
measure	μέτρον	3358	4060	<p>מִדָּה (mi-dah) – extension, length. Measure, a measuring cord.</p> <p>Root מִדָּד (ma-dad) - To stretch out, to extend, to measure. Properly to measure the length of anything with a line stretched out. Also used of measures of quantity, as of corn. Metaphorically <b>Isa. 65:7</b>, “I will measure their deeds into their bosom,” i.e. I will repay to them what they deserve.</p>
good	καλόν	2570	2896	<p>טוֹב (tov) good, physically, as a good (i.e. fertile) land, a good tree, good gold, i.e. pure. Good, kind, upright. To show kindness to someone, to be kind towards someone, a man of a kind eye, i.e. merciful. Beautiful, pleasant.</p>
pressed down	πεπιεσμένον	4085	1869	<p>דָּרַךְ (da-rakh) - To tread with the feet, to trample, to rub, beat, pound. The sound of the feet when put forcibly on the ground, especially when breaking anything by trampling on it. To tread a press, to express the wine or oil. Metaphorically, to tread down enemies as if they were grapes. To tread a bow (to bend a bow), i.e. to bend it by putting the foot upon it, which is done when the bow is very large and strong. To tread a way or place, by going or walking to it, hence to enter a place.</p>

KJV	Grk Text	Grk #	Heb #	Meaning (Gesenius)
shaken together	σεσαλευμένον	4531	4131	מוט (mot) - To totter, to shake, to turn aside from right, to waver.
and running over	ὑπερεκχυννόμενον	5240	8229	שפעה (shif-a) - Great multitude (abundance), as of water, of men, of camels.  Root שפע (sha-fa) – to overflow, hence abundance.
shall men give	δώσουσιν	1325	5414	נתן (na-tan) - To give, to cause to receive. To have compassion for anyone.  To give is to teach.  To set, to put, to place. To make a covenant. To apply the heart to anything, to devote oneself to anything, to turn the heart to anything. To put anything into one's heart.
into	εἰς τὸν	1519		
bosom	κόλπον	2859	2436	חיק (kheiq) <b>Job 19:27</b> , “the bosom,” i.e. the breast with the arms, so called from embracing,  Root חוק (khuq) to surround, to embrace.
your	ὑμῶν	5216		
For with	ὧ γὰρ	1063		

**NOTE: The word, men, does not appear in the Greek text. God will reward us, not man.**

KJV	Grk Text	Grk #	Heb #	Meaning (Gesenius)
measure	μέτρῳ	3358	4060	<p>מִדָּה (mi-dah) – extension, length. Measure, a measuring cord.</p> <p>Root מִדָּה (ma-dad) - To stretch out, to extend, to measure. Properly to measure the length of anything with a line stretched out. Also used of measures of quantity, as of corn. Metaphorically <b>Isa. 65:7</b>, “I will measure their deeds into their bosom,” i.e. I will repay to them what they deserve.</p>
ye mete	μετρέιτε	3354	4058	<p>מִדָּה (ma-dad) - To stretch out, to extend, to measure. Properly to measure the length of anything with a line stretched out. Also used of measures of quantity, as of corn. Metaphorically <b>Isa. 65:7</b>, “I will measure their deeds into their bosom,” i.e. I will repay to them what they deserve.</p>

KJV	Grk Text	Grk #	Heb #	Meaning (Gesenius)
it shall be measured again	ἀντιμετρηθήσεται	488	7235	רַבָּה (ra-vah) - To be multiplied, increased, to be many, to be numerous. To become great, to become greater; hence to grow up. To be great; also to be mighty.
to you	ὑμῖν	5213		

TRANSLATION:

Give, cause to receive, have compassion, teach, set a foundation, make a covenant, devote yourself and turn your heart, and you will receive compassion, instruction, a foundation, a covenant, devotion and hearts turned to you; a good and beautiful measure, treaded, trampled, pounded and beaten down, shaken and overflowing with great abundance, shall you receive compassion, instruction, a foundation, a covenant, devotion and hearts turned to your breast. For with the same measure you stretch out and extend, it will be multiplied back to you.